

Le Pape Poete

Voici une traduction de la dernière poésie faite par Notre Saint Père le Pape, Léon XIII.

Aux vierges consacrées à Dieu

"Le Christ est là : vous appelant de ce doux nom "l'épouse," depuis que des engagements sacrés vous ont unies à lui pour jamais. Loin du bruit, l'Époux divin a voulu que votre vie pure s'écoulât dans un abri calme et sûr. Là comme des lis odorants dans un champ bien clos, vous fleurirez, enrichies avec abondance des dons célestes. Que Satan cesse maintenant ses embûches ; qu'il essaie, avec un art perfide, de jeter la terreur et le trouble dans vos âmes inquiètes ; du haut du ciel Jésus se hâte d'accourir à votre aide ; à votre faiblesse ébranlée il communique les énergies divines pour les saints combats. Vous enflammant alors d'un nouveau et plus fervent amour, il vous ouvre les replis intimes de son Cœur sacré, calmant vos inquiétudes et vos effrois avec sa merveilleuse douceur. Enfin, votre course achevée dans une fidélité sans trêve, à l'approche de la mort, comme en un jour de fête et le visage rayonnant de bonté, il vient au-devant de vous apportant la suprême récompense. De ce triste lieu d'exil, il vous introduit aux rivages célestes et vous fait une loi de vivre à jamais ravies, dans la contemplation des divines splendeurs".

LEON XIII.

Mrs. Middleton Wray, writes from Schomberg, Ont., "Dr. Fowler's Extract of Wild Strawberry is the best remedy I know of for Summer Complaint and Bowel diseases of children. I have it for 17 years."

A Cote de la Voie

Une pauvre femme couverte de haillons, traversait l'autre jour, dans une grande ville des États-Unis, un jardin public où plusieurs enfants s'amusaient à courir pieds nus dans les allées. Un policeman énorme faisait le guet au coin du parc suivant les mouvements de la pauvre d'un air soupçonneux. Tout à coup, il la voit se pencher, ramasser quelque chose qui brille et le cacher furtivement dans son tablier. Plus de doute, c'est une voleuse ! Elle a trouvé une pièce d'or, une bourse peut être, un objet d'un grand prix dans tous les cas et s'apprête à le garder pour elle et à se sauver. D'un bond, l'immense autorité à boutons jaunes, souple encore malgré sa corpulence massive, rejoint la coupable et l'apostrophant de sa plus terrible voix.

—Que cachez-vous là dans votre tablier, infâme voleuse ?

La femme est embarrassée hésite à répondre et balbutie une excuse. Alors le géant sûr de son fait maintenant, brandissant la loi au bout de son bâton de bois dur, comme pour lui fracasser la cervelle, la menace de la conduire au poste, si elle ne lui rend pas immédiatement ce que elle vient de ramasser.

La pauvre levait sur lui une paire de grands yeux doux comme l'amour maternel, entrouvrait son tablier et laisse voir une poignée de morceaux de verre brisé, en disant.

—Pardonnez moi, monsieur, mais c'était pour les enlever du chemin les enfants !.....

YOUNG MOTHERS

Croup is the terror of thousands of young mothers because its outbreak is so agonizing and frequently fatal. Shiloh's Cough and Consumption Cure acts like magic in cases of Croup. It has never been known to fail. The worst cases relieved immediately. Price 25 cts., 50 cts. and \$1.00.

Hagyard's Yellow Oil applied externally relieves pain, allays inflammation, reduces swelling, heals cuts, cures sprains, lame back, contracted cords, and stiff joints. Taken internally cures Croup, Quinsy, pain in the stomach, Kidney Complaint, etc. Price 25c.

DREYFUS

Sous les plus expresses réserves, le "Birmingham Post" dit qu'il apprend que le gouvernement français a l'intention de mettre Dreyfus en liberté au 1er juin, mais à la condition qu'il aille vivre avec sa famille hors de France.

MEILLEUR QUE LES CHIRURGIENS

Tous les docteurs disaient à Renick Hamilton de West Jefferson, O., qui avait souffert d'une fistule rectale pendant dix-huit mois, qu'il allait mourir à moins qu'une opération coûteuse ne fut effectuée ; mais il se guérit lui-même avec cinq boîtes de "Bucklen's Arnica Salve", le meilleur remède connu pour la guérison des Hémorroïdes et le plus excellent onguent dans le monde entier. 25 cents la boîte. A vendre chez tous les Pharmaciens.

Le Choix D'une Carrière

Un brave Canadien avait un grand garçon dont il ne savait que faire. Un jour, il adopta un moyen aussi original que nouveau de connaître sa vocation.

Il pénétra dans la chambre du jeune homme, pendant son absence et mit sur sa table un billet de \$10., un livre de prière et une bouteille de whiskey.

Cela fait, il se cache derrière la porte en se disant : "s'il prend le billet de banque, il fera un homme d'affaires ; s'il prend le livre, il fera un prêtre, s'il prend la bouteille il fera un bon à rien."

Quelques instants après, le fils arrive en sifflottant et s'arrête interdit devant la table. Il met le \$15., dans sa poche, le livre sous son bras et avale deux ou trois bons coups de whiskey.

Le bonhomme lève les deux bras au ciel, en s'écriant : "Mon Dieu, mon Dieu ! il va faire un politicien."

LE CANARD.

CHILDREN'S COUGHS QUICKLY CURED.

Hard to keep the children from catching cold—will run out of doors not properly wrapped—get wet feet—kick the bed clothes off at night.

What's mother going to do about it ? Mustn't neglect the children's Coughs and Colds—might end in Croup—and Croup end fatally or weaken the lungs for life.

Most mothers now give their children Dr. Wood's Norway Pine Syrup.

It's nice to take, and cures all kinds of Coughs and Colds more quickly and effectually than any remedy known.

Mrs. R. P. Leonard, Parry Sound, Ont., writes: "I have used Dr. Wood's Norway Pine Syrup for Coughs and Colds of myself and also of my baby. I find it always cures a Cold quicker than any other Cough mixture I ever tried." Price 25c.

UN MOYEN COMME UN AUTRE

Il y a de cela assez longtemps, vivait un nommé Larue, remarquable par les tours qu'il jouait à tout le monde.

Il existait aussi dans ce temps un jeune homme qui vivait avec sa mère et sa sœur.

Ce jeune homme s'était endetté envers Larue, pour un certain montant, et il était mort sans avoir pu s'acquitter de sa dette.

Aussitôt que Larue apprit sa mort, il s'empressa d'envoyer son compte à la mère du défunt, mais sans en recevoir aucune réponse.

Voyant qu'il allait tout perdre, il eut recours à un moyen prodigieux tiré de sa tête.

Par une nuit très noire, il s'en fut chez la mère du jeune homme défunt, et, s'introduisant dans la cour, il se plaça tout près d'une fenêtre et attendit.

A minuit juste, c'est-à-dire quand les douze coups furent sonnés à la vieille cathédrale, il donna deux ou trois coups de poing dans la fenêtre en faisant entendre de sinistres gémissements et imitant autant que possible la voix du défunt :

—Mouman, mouman ! Payez donc Larue.

—Mouman, mouman ! Payé donc Larue.

La mère se réveilla en sursaut, croyant avoir rêvé, mais elle s'aperçut bientôt que ses plaintes étaient bien réelles.

Elle éveilla sa fille et lui fit remarquer cet étrange bruit.

La fille prêta l'oreille et juste à ce moment Larue faisait entendre sa lugubre lamentation : "Mouman, mouman ! Payez donc Larue."

Prises toutes deux de frayeur, elles se bouchèrent les oreilles avec leurs pouces puis se mirent les couvertures du lit pardessus la tête afin de ne rien entendre, en s'efforçant de ne pas bouger.

Le lendemain de grand matin la mère du défunt prit le plein montant de la dette de son fils et s'en fut chez Larue qu'elle s'empressa de payer, ayant soin de ne pas lui raconter son aventure de la nuit dernière.

Larue se félicita encore de son idée.

SEGROEG



ANECDOTES

UN MARCHE

Un vieil harpagon fait venir un médecin pour voir sa femme très malade. Le médecin, qui connaissait son homme, demanda à s'arranger d'abord pour ses honoraires.

"Soit !" dit l'harpagon : "je vous donnerai 200 francs, que vous tuiez ma femme ou que vous la guérissiez."

Le médecin accepte ; mais, malgré ses soins, la femme meurt. Quelques temps après, il vient réclamer son argent.

"Quel argent ?" dit l'harpagon : "avez-vous guéri ma femme ?"

"Non, je ne l'ai pas guérie." "Alors, vous l'avez tuée ?"

"Taise ? Oh ! quelle horreur ! Vous savez bien que non." "Et bien, puisque vous ne l'avez ni guérie ni tuée, que demandez vous ?"

COMME QUOI LA GRAMMAIRE EST UTILE

Par un soir d'hiver, Mme Server veillait seule en attendant le retour de ses fils qui étaient allés à la ville. La maison, isolée, était à une petite distance du village. A une heure un peu avancée elle entend un bruit insolite à la fenêtre de la cuisine, comme si quelqu'un essayait de l'ouvrir du dehors : "Qui va là ?" crie-t-elle. "It's me, mother," répond une voix étouffée.

"Me !" murmure la dame ; "sûrement ce n'est pas un de mes fils qui parle ainsi, ils respectent trop la grammaire..... Attendez," dit-elle plus haut, je vais ouvrir."

Ce disant, elle monte à sa chambre, prend un revolver, et tire du côté où elle avait entendu la voix. Ses fils arrivaient justement ; avertis par le coup de feu, ils saisissent l'homme qui s'enfuyait. C'était un voleur des plus dangereux, mais peu ferré sur la grammaire, malheureusement pour lui et heureusement pour Mme Server.

L'APPETIT D'UN BOUC

est envié par tous les malheureux sous l'empire de la dyspepsie et auxquels la digestion est mauvaise et le foie affecté. De telles gens devraient savoir que "Dr King's New Life Pills" le Remède merveilleux pour la Poitrine et le Foie, donne un bon appétit, une bonne digestion et un tempérament qui procure une parfaite santé et une grande énergie. Seulement 25 cents dans toutes les Pharmacies.

BARGAINS

—IN—

BOOTS & SHOES

TIGNISH FOR EVER !

Come and leave your order for a pair of good Fishing boots, Winter boots, Fine shoes.

An opportunity to get just what you want at reasonable price.

Have you got old Rubber shoes which are out of use ? Bring them over and I will make them as good as new.

Have you got any Boots to patch ? Come and see me ; I will mend them to your satisfaction.

ANTOINE GAUDIN.

Tignish Sept. 15th 1898. Store of J. A. Brennan.



Spectacles

Spectacles

Chas. Dalton, Druggist, has been appointed sole agent for Tignish and district for the sale of the celebrated Lazarrus spectacles and Eye Glasses. These glasses are clean and cool to the eye and are made of the finest English quality steel and particular attention paid to the glasses as they are free from scratches and blemishes and are a boon to all spectacles wearers. These glasses are recommended by all the leading Medical and Clergy of the present day.

Spectacle wearers will do well to call on me before going elsewhere.

My line of Patent Medicines and toilet articles is complete. My drugs are of the purest quality and prescriptions carefully compounded by an expert druggist day or night.

Price of spectacles from 50cts upwards.

CHAS. DALTON

DO YOU KNOW

Consumption is preventable ? Science has proven that, and also that neglect is suicidal. The worst cold or cough can be cured with Shiloh's Cough and Consumption Cure. Sold on positive guarantee for over fifty years.

A Vendre

—00X00—

Nous avons à vendre une quantité de Petits Recueils de Prières, contenant les prières et méthodes à suivre par les membres de l'association du Rosaire Perpétuel pour faire l'Heure de Garde. Prix : 2 cents l'exemplaire, ou 20 cents la douzaine—L'IMPARTIAL.

WELLINGTON STORE

SEEDS SEEDS SEEDS SEEDS

Our stock of seeds is just complete. We have seed wheat in White Russian, White and Red Fife and Colorado Bearded. Timothy seed, Island and Imported. Clover seed. Early mammoth and Alsike.

Peas, Island, also imported Golden Vine and Prince Albert. Corn Pierce's, Prolific and Long Fellow. Mangle Seed, Mammoth Long, Mammoth Carter's Prize and Dignity. Vetches. Turnip Seeds, Carrot Seeds and all kinds of Garden Seeds.

REMEMBER WE HANDLE ONLY CARTER'S TESTED SEEDS.

which is a guarantee that we are selling the purest imported seeds that comes to this Island.

we hope that all up to date farmer will

CALL AND INSPECT OUR SEEDS

and ask our prices before buying elsewhere.

Our Dry Goods, Groceries, Hardware, Crockeryware and Furniture departments are well stocked with the latest and most fashionable goods. Goods daily arriving.

We are in the Egg trade

again this season and our pedlars will be on the routes as soon as the roads permit. It will be a pleasure for them to take your wants to your doors and get your eggs in exchange.

They will follow the usual routes.

We sell Lumber, Boards, Shingles and fire wood, Bricks, etc

J O ARSENAULT & SON WELLINGTON

GOOD GOODS

AT POPULAR PRICES

At Alberton Headquarters you can be sure of these three things.

GOOD GOODS

LOWEST PRICES

ATTENTIVE SERVICE

And more than these—the largest stock of the newest goods to be found West. We are giving particularly good value now in

Ladies' Jackets	Dress Goods
Underclothing	Hosiery
Men's Furnishing	Caps
Shirts	Shirts
Boots, Shoes and Rubbers	Sleigh Robes and Rugs.

Special Values in Black Dress goods from 25c up. Plaids from 12c up. Figured goods from 17c up, and a great Snap in several patterns of fancy Dress goods work 57c to 75c at one low price—35 cts.

Call on us for overalls and heavy Rubbers, Overshoes and Moccasins.

We have for Chris'mas trade a fine range of Toys and fancy Goods, as well as choice Groceries. The Best Tea in the market try it.

B. ROGERS ALBERTON